

WEEKLY MASSES

MONDAY	DECEMBER 21, 2015	
7:00 a.m.	Mass - English	Church
12:00 p.m.	Mass - English	Church
7:00 p.m.	Mass - Spanish	Church
TUESDAY	DECEMBER 22, 2015	
7:00 a.m.	Mass - English	Church
12:00 p.m.	Mass - English	Church
7:00 p.m.	Mass - Spanish	Church
WEDNESDAY	DECEMBER 23, 2015	
7:00 a.m.	Mass - English	Church
12:00p.m.	Mass - English	Church
7:00 p.m.	Mass - Spanish	Church
THURSDAY	DECEMBER 24, 2015	
6:00 p.m.	Mass - Bilingual	Church
9:00 p.m.	Mass - English	Church
11:00 p.m.	Mass - Spanish	Church
FRIDAY	DECEMBER 25, 2015	
9:00 a.m.	Mass - Spanish	Church
11:00 a.m.	Mass - English	Church
SATURDAY	DECEMBER 26, 2015	
4:00 p.m.	Confessions	Church
5:00 p.m.	Mass—English	Church
6:00 p.m.	Confessions	Church
7:00 p.m.	Mass - Spanish	Church
SUNDAY	DECEMBER 27, 2015	
7:30 a.m.	Mass Spanish	Church
9:00 a.m.	Mass English	Church
10:30a.m.	Mass Spanish	Church
12:00p.m.	Mass English	Church
1:30p.m.	Mass Spanish	Church
3:00p.m.	Misa Español	Iglesia
5:30p.m.	Misa Ingles	Iglesia

MASS INTENTIONS

Sunday December 20, 2015
 9:00am †Juan Suarez & †Francisca Cortez
 12:00pm Kimberly Ruiz Palacios
 5:30 p.m. †George Albert Castillo
Monday December 21, 2015
 7:00 a.m. †
 12:00noon Ellen Wells
Tuesday December 22 , 2015
 7:00 a.m.
 12:00noon Rosalinda Serna
Wednesday December 23, 2015
 7:00 a.m. †Sonia Alvarez Jaramillo
 12:00noon Fr. Alex Buitraigo
Thursday December 24, 2015
 6:00p.m. †Deacon Juan & Romona Gonzales
 9:00p.m. Kathy Sabage
 11:00p.m. †Ramon Gueverro
Friday, December 25, 2015
 9:00 a.m. †Diaz & Sanchez Family
 10:30a.m. †Natividad & Luisa Lerma
Saturday, December 26, 2015
 5:00 p.m. †John Hafertepe

THE SANCTUARY LAMP IS DEDICATED
ALMAS DEL PURGATORIO
 20 of December - 02 of January

RELIGIOUS EDUCATION

No Classes Christmas Break
Sunday, Dec 13, 2015 thru
Sunday, Jan 10, 2016

OFFICE HOURS
MON-THURS 9:00AM -5:00PM
 (Closed 1:00pm to 2:30pm)

SUNDAYS 9:00AM-3:00PM
IN THE RELIGIOUS EDUCATION BUILDING

For questions please contact:
 Juanita Gonzales 214-871-1362 ext 39
 Olga Madera 214-871-1362 ext 27

RCIA ~ RICA 2015 - 2016

CLASS MEETS REGULARY
THURSDAYS AT 7:00 PM IN CONF A/B
 Who is RCIA (*Rite of Initiation for Adults*) for?

For adults who:
 aren't baptized and want to become Catholic.
 were baptized at a Christian Church and
 want to convert to the Catholic Faith.
 have been baptized Catholic, but have not
 been catechized and have not celebrated the
 Sacraments of Confirmation and Eucharist.

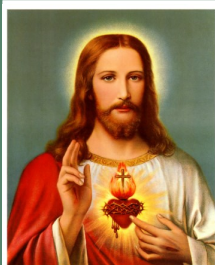
For info: Juanita Gonzales (214) 871-1362 or
rcia-rica@cathedralguadalupe.org
 Registration Packets are available in the Office



If you would like to say "Thank You" to Fr. Rudy Garcia, Fr. Eugene Azorji and Fr. Francisco Ortega for all their hard work in our parish, envelopes are available in the back of the Church marked "Christmas Gifts for Priests." Please note that these gifts are not tax deductible.

SAFE ENVIRONMENT Sat Dec. 19th Conf Rm A

Renew Badge 9:00am-10:00am (English)
New Volunteer 12:00pm-1:00pm (English)



First Friday Devotion, Jan 8, 2016

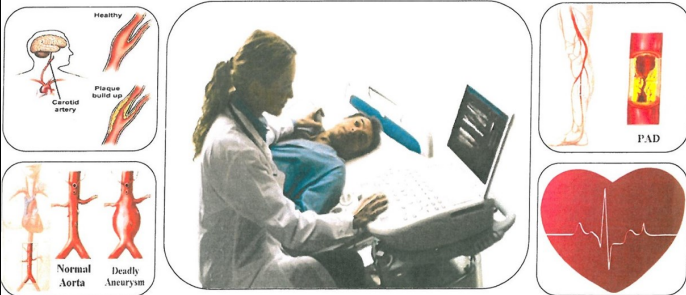
Eucharistic Adoration Ministry invites you to participate in a Holy Hour in honor of the Sacred Heart of Jesus.
 January 8, 2016

The celebration of the Holy Mass begins at 7pm followed by Eucharistic Adoration.
 All are invited!



CATHEDRAL SHRINE OF THE VIRGIN OF GUADALUPE
 Thursday, Friday & Saturday, December 17th, 18th & 19th
 CALL 1-866-935-7226 TO SCHEDULE YOUR APPOINTMENT

Stroke Scan *Plus* will be bringing its painless, mobile, stroke and vascular disease prevention team here to scan for the early detection and prevention of (*Stroke*), due to blocked arteries in the neck, sudden death due to ruptured abdominal aorta aneurysm (*AAA*), and leg amputation due to blocked leg arteries (*PAD*). A 2 lead EKG for atrial fibrillation (*AFIB*) will also be provided.



Are You?

- A smoker?
- Over weight?
- Eating high fat foods?
- Physically inactive?

If you answered yes to any of these questions, or if you would just like to know the condition of your arteries, please don't miss this opportunity. Screening and early detection saves lives!
 (See other side for more details)

Do You Have?

- High Blood Pressure?
- High Cholesterol?
- Family History of Stroke, Heart Attack?
- Diabetes

CATHEDRAL KITCHEN

We are pleased to announce that our kitchen groups have added some new items to their menu. In addition to the delicious food they serve, they will also be serving pancakes, scrambled eggs, bacon, hot dogs, hamburgers with French fries, pizza, oatmeal and fruit. We invite you to stop by for food and fellowship.

ST. VINCENT DE PAUL SOCIETY

ARE YOU IN NEED OF FINANCIAL ASSISTANCE?
 If you are experiencing a financial hardship and are in need of financial assistance please contact the St. Vincent de Paul Society at 214-628-0405.

Youth Group News and Events Youth Group for grades 8th - 12th meets every Sat. at 4:30 for 5:00 p.m. Mass and then immediately after for fun, fellowship and faith in the Gran Salon

Upcoming Activities:

Saturday, December 19, 2015
 Christmas Celebration (Grand Salon Dining Side)

Saturday, December 26, 2015 No Youth Group

Saturday, January 2, 2016 No Youth Group

For more information or questions please contact:
 Elizabeth Villafranca elizabethvillafranca@gmail.com

VISIT OUR CATHEDRAL GIFT SHOP

Gift Shop Hours

Monday - Thursday 9:00am - 5:00pm
 Sunday 8:30am - 3:00pm

CLOSED FRIDAY & SATURDAY

Advent Candles are available for purchase in the Gift Shop.

Parish Posada, Sunday, December 20
 The Posada will begin with the 3:00 pm Mass followed by a pastorela and fellowship in the grand salon.

Christmas Eve Mass Schedule December 24

6:00 p.m. Bilingual
 9:00 p.m. English
 11:00 p.m. Spanish
 (7am Mass English, 12pm Mass English or 7pm Spanish will not be celebrated.)

Christmas Mass Schedule December 25

9:00 a.m. Spanish
 11:00 a.m. English
 (7am Mass English, 12pm Mass English or 7pm Spanish will not be celebrated.)

New Year's Eve Mass Schedule December 31, 2015

7:00 a.m. Mass in English
 12:00 p.m. Mass in English
 5:00 p.m. Mass in English
 7:00 p.m. Mass in Spanish

New Year's Day Mass Schedule January 01, 2016
Solemnity of Mary, the Holy Mother of God

9:00 a.m. Mass in English
 11:00 a.m. Mass in Spanish



Escuela de Formación Pastoral

Te invita a inscribirte en las clases del Trimestre primavera 2016

Las clases iniciarán:

Miércoles 13 de enero al 16 de marzo
 Sagrada escritura (español)
 Moral cristiana (español)

Jueves 14 de enero al 17 de marzo
 Creed (Profession of Faith) (inglés)

Viernes 15 de enero al 18 de marzo
 Sacred Scripture (inglés)
 Profesión de fe (español)
 Sacramentos (español)

Sábados 16 de enero al 19 de marzo
 Moral Cristiana (español)
 Sacramentos (español)

Para más información llamar a la Oficina Pastoral al 214.871.1362
El costo por trimestre es de \$50

ST. VINCENT DE PAUL SOCIETY You are invited to serve Christ's people in need in your Cathedral Parish. The Society of St. Vincent de Paul is inviting caring people to assist people in our Parish in need of food, clothing, rent assistance, utility assistance and other emergency needs. Christ said, "What you do for the least of my brothers you do unto me". Come join us on Wed evenings from 6:30 PM to 7:30 PM in Rm 201 to learn more about this very special ministry. We look forwarding to seeing you!



Canto de Entrada: “Preparen el Camino”
(Rodríguez)

**Preparen el camino del Señor
Preparen el camino del Señor**

Juan proclama en el desierto ya se oye su pregón
“Cambien todos hoy sus vidas que ya viene el Salvador”

Voz de Juan que clama fuerte “Vengan a pedir
perdón, dejen todos sus pecados y reciban al Señor

Acto Penitencial: (Reza)

**Señor, ten piedad, Señor ten piedad,
Cristo, ten piedad, Cristo ten piedad,
Señor, ten piedad Señor ten piedad,**

Salmo Responsorial: (Ibarguchi/Cols)

**Oh Dios, restáuranos, que brille
Tu rostro y nos salve.**

Aclamación al Evangelio: (Gabaráin)

Aleluya aleluya aleluya

Presentación de las Ofrendas: "Apresura Tu Venida"
(Velado/Alcalde)

Tú que traes la esperanza de alcanzar la salvación
y eres la eterna alianza de paz y de bendición,
infunde en el corazón nueva vida. Apresura tu venida.

APRESURA TU VENIDA. APRESURA TU VENIDA.

Tú viniste por librarnos del pecado y del dolor,
y vendrás para juzgarnos tan solo sobre el amor.
Siempre vienes para darnos nueva vida.
Apresura tu venida.

Ahora vienes disfrazado, te podemos conocer
Porque estás a nuestro lado si te acertamos a ver.
Pues nos vienes a traer nueva vida.
Apresura tu venida.

Canto de Comunión: “A Comer tu Pan”
(Maximino Carchenilla)

Tú, Jesús, eres mi amigo, mi alegría y mi ansiedad.
Dame, Señor, la luz que busco; quiero caminar sin dudar.

**A comer tu pan nos acercamos,
fuerza nos dará para vivir.
Eres tú, Señor, el pan de vida,
que nos da consuelo y paz en el sufrir.**

El que sufre y el cansado, el que busca la verdad,
el que quiere el bien y no lo logra, buscan el amor y la paz.

Tú, camino y esperanza de quien ama al caminar,
si no se siembre, no habrá fruto; el trigo, al morir, vida da.



Canto de Salida “Vendrá El Señor”
(Maximino Carchenilla)

**Vendrá el Señor, con su luz nos llenara.
Vendrá el Señor, y a su pueblo salvara. (bis)**

Él llenará nuestra vida. Él colmará nuestro amar.
Él nos alumbra en la noche, nos da fuerza y nos da paz.
Él nos alumbra en la noche, el Señor vendrá.

Él es consuelo en la penas, Él es la felicidad.
Él nos comprende y nos ama, nos da fuerza y nos da paz.
Él nos comprende y nos ama, el Señor vendrá.

MISAS DE LA SEMANA

LUNES	21 DE DICIEMBRE 2015	
7:00 a.m.	Misa Ingles	Iglesia
12:00p.m.	Misa Ingles	Iglesia
7:00 p.m.	Misa Español	Iglesia
MARTES	22 DE DICIEMBRE 2015	
7:00 a.m.	Misa Ingles	Iglesia
12:00p.m.	Misa Ingles	Iglesia
7:00 p.m.	Misa Español	Iglesia
MIÉRCOLES	23 DE DICIEMBRE 2015	
7:00 a.m.	Misa Ingles	Iglesia
12:00p.m.	Misa Ingles	Iglesia
7:00 p.m.	Misa Español	Iglesia
JUEVES	24 DE DICIEMBRE 2015	
6:00 p.m.	Misa Bilingüe	Iglesia
9:00 p.m.	Misa Ingles	Iglesia
11:00p.m.	Misa Español	Iglesia
VIERNES	25 DE DICIEMBRE 2015	
9:00 a.m.	Misa Español	Iglesia
11:00a.m.	Misa Ingles	Iglesia
SÁBADO	26 DE DICIEMBRE 2015	
4:00 p.m.	Confesiones	Iglesia
5:00 p.m.	Misa Ingles	Iglesia
6:00 p.m.	Confesiones	Iglesia
7:00 p.m.	Misa Español	Iglesia
DOMINGO	27 DE DICIEMBRE 2015	
7:30 a.m.	Misa Español	Iglesia
9:00 a.m.	Misa Ingles	Iglesia
10:30a.m.	Misa Español	Iglesia
12:00p.m.	Misa Ingles	Iglesia
1:30p.m.	Misa Español	Iglesia
3:00p.m.	Misa Español	Iglesia
5:30p.m.	Misa Ingles	Iglesia

INTENCIONES DE LA MISA

Domingo 20 de Diciembre 2015
 7:30am †Juan Suarez & †Francisca Cortez
 10:30a.m. Guadalupanas
 1:30 p.m. †Epifania Hernandez
 3:00 p.m. †Cornelio Saucedo
Lunes 21 de Diciembre 2015
 7:00 p.m. †Socorro Garcia
 7:30 p.m. Holy Hour
Martes 22 de Diciembre 2015
 7:00 p.m. †Eusebio Barrios Miranda
Miércoles 23 de Diciembre 2015
 7:00 p.m. †Pablo Castaneda
Jueves 24 de Diciembre 2015
 6:00 p.m. †Carlos Gorrola Amaya
 9:00 p.m. †Juan Carlos Gorrola
 11:00p.m. †Ramon Guevero
Viernes 25 de Diciembre 2015
 9:00 a.m. †Diaz & Sanchez Families
 11:00a.m. †Natividad & Luisa Lerma
Sábado 26 de Diciembre 2015
 7:00 p.m. †Faustina Monsivais

*LA LÁMPARA DEL SANTÍSIMO SE DEDICA
 ALMAS DEL PURGATORIO
 20 de Diciembre - 2 de Enero*

EDUCACIÓN RELIGIOSA

No Habra Classes
Domingo, 13 de diciembre, 2015
 hasta
Domingo, 10 de enero 2015

HORAS DE OFICINA
LUNES-JUEVES 9:00AM-5:00PM
 (Cerrado 1:00pm to 2:30pm)

DOMINGOS 9:00AM-3:00PM
ATENDIENDO EN EL EDIFICIO DE
EDUCACIÓN RELIGIOSA SEGUNDO PISO

Para información comunicarse con:
 Juanita Gonzales 214-871-1362 ext 39
 Olga Madera 214-871-1362 ext 27



Si le gustaría dar le "Gracias" al padre Rudy García, Padre Eugene Azorji y el Padre Francisco Orosco por todo su trabajo en nuestra parroquia, los sobres están disponibles en la parte posterior de la iglesia marcada "Regalos de Navidad para los Sacerdotes." Tenga en cuenta que estos dones no son deducibles de impuestos.



Devoción del Primer Viernes, 8 de enero
 Adoración al Santísimo te invita a participar en la Hora Santa, en honor al Sagrado Corazón de Jesús 8 de enero 2016
 Te invitamos a disfrutar de la Misa de 7pm e inmediatamente después a vivir un encuentro con Jesus Sacramentado
 Toda tu familia esta invitada.

RCIA ~ RICA 2015 - 2016

CLASES SE REUNIÓN CADA JUEVES A LAS 7PM EN CONF A/B
 (Rito de Iniciación Cristiana para Adultos)

Para adultos:

Que no han sido bautizados; desean ser católicos.

Bautizados en otra religión cristiana y que quieren convertirse a la Religión Católica.

Católicos que no han sido catequizados y no ha celebrado los sacramentos de confirmación y eucaristía.

Para información: Juanita Gonzales
 (214) 871-1362
rcia-rica@cathedralguadalupe.org

Para inscribirse favor de recoger un Paquete de Información y Inscripción en la Oficina Pastoral



STROKE SCAN Plus

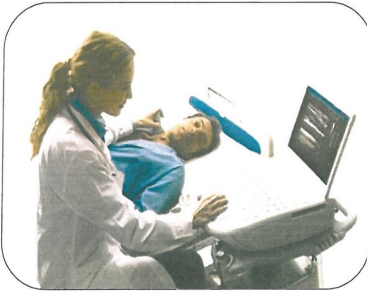
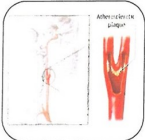
"Prevention Is Key To Quality Health"

CATHEDRAL SHRINE OF THE VIRGIN OF GUADALUPE

Jueves, Viernes y Sabado, 17th, 18th y 19th diciembre

PARA HACER UNA CITA LLAMA 1-866-935-7226

Stroke Scan traerá a su equipo móvil de profesionales para hacer exámenes de ultrasonido sin dolor para la prevención y detección temprana de **Derrame Cerebral** causado por bloqueo en las arterias del cuello, muerte silenciosa (**AAA**) causada por la ruptura espontánea de la arteria aorta abdominal, y amputación de piernas (**PAD**) causada por bloqueo en las arterias de las piernas. Además, se realizará un EKG de 2 vías buscando la Fibrilación Auricular (**AFIB**).



Usted?

- Fuma?
- Es Diabético/a?
- Tiene Sobrepeso?
- Come una dieta alta en grasas?
- Es inactivo/a?

Si contestó "SI" a alguna de las preguntas, o si quiere saber en qué condición se encuentran sus arterias, por favor, no pierda esta oportunidad.

La detección temprana y la prevención salvan vidas!

Tiene usted?

- Presión Alta?
- Colesterol Alto?
- Historial familiar de derrame y/o infarto?

VISITA NUESTRA TIENDITA DE CATEDRAL

Lunes - Jueves

9:00am - 5:00pm

Domingos

8:30am - 3:00pm

CERRADO VIERNES y SABADOS

Velas de Adviento ya están disponibles para comprar en la Tiendita



Grupo de Jóvenes Adolescentes El grupo de jóvenes adolescentes de grados 8 a 12 se reúne cada sábado para la Misa de 5:00 p.m. a las 4:30 y inmediatamente después se reúne en el gran salón para divertirnos, dialogar y compartir nuestra fe.

Saturday, December 19, 2015

Christmas Celebration (Grand Salon Dining Side)

Saturday, December 26, 2015

No Youth Group

Saturday, January 2, 2016

No Youth Group

Mayor información: Elizabeth Villafranca elizabethvillafranca@gmail.com



AYUDA ECONOMICAMENTE LA SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAUL



Si estas pasando por un momento difícil económicamente por favor llame a La Sociedad de San Vicente de Paul al 214-628-3484.

COCINA DE CATEDRAL

Con mucho gusto les anunciamos que los grupos de la cocina han agregado unos nuevos platos a su menú. Además de la comida deliciosa que siempre sirve, ahora ofrecen pancakes, huevos revueltos, tocino y salchichas, hot dogs, hamburguesas con papita fritas, pizza, avena y fruta. Los invitamos a disfrutar de la comida y compartir en comunidad.

Posada Parroquial, Dic. 20 Empieza con la Misa de 3:00 y enseguida la pastorela y convivio en el gran salón.

La Natividad del Señor - Vigila Dic. 24

6:00 p.m. Misa Bilingüe

9:00 p.m. en Inglés

11:00 p.m. en Español

No se celebrará misa a las 7:00 a.m. 12:00p.m. o 7:00p.m.

Día de la Natividad del Señor - Dic. 25

9:00 a.m. en Español

11:00 a.m. en Inglés

No se celebrará misa a las 7:00 a.m. 12:00p.m. o 7:00p.m.

Año Nuevo 2016 - Vigilia Dic. 31

7:00 a.m. Misa en Ingle

12:00 p.m. Misa en Inglés

5:00 p.m. Misa en Inglés

7:00 p.m. Misa en Español

Año Nuevo 2016 - Santa María, Madre de Dios

9:00 a.m. Misa en Inglés

11:00 a.m. Misa en Español



LA SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAUL Se les hace una cordial invitación para servir a los necesitados de Cristo en su Parroquia de Catedral. La Sociedad de San Vicente de Paul les hace un llamado a personas caritativas que quieran dar de su tiempo y su talento a personas necesitadas de comida, ropa, asistencia de renta, asistencia de servicios públicos y otras necesidades de emergencia. Cristo dijo: "Lo que haces por el más pequeño de mis hermanos lo haces a mí". para obtener más información sobre este ministerio muy especial. Ahí lo esperamos.

Venga reunirse con nosotros los miércoles de 6:30 de la tarde a 7:30 de la tarde en Salón 201



Escuela de Formación Pastoral

Te invita a inscribirte en las clases del Trimestre primavera 2016

Las clases iniciarán:

Miércoles 13 de enero al 16 de marzo

Sagrada escritura (español)

Moral cristiana (español)

Jueves 14 de enero al 17 de marzo

Creed (Profession of Faith) (inglés)

Viernes 15 de enero al 18 de marzo

Sacred Scripture (inglés)

Profesión de fe (español)

Sacramentos (español)

Sábados 16 de enero al 19 de marzo

Moral Cristiana (español)

Sacramentos (español)

El costo por trimestre es de \$50

AMBIENTE SEGURO

Sábado 19 de diciembre Salón Conference A

Renovar Gafete 10:30am-11:30am

Nuevo Voluntario 1:30pm-2:30pm

WEEKLY CONTRIBUTIONS



12/13/2015 **Collection \$27,198.00**
Second Collection \$ 6,292.00
Thank you for your Support!

CONTRIBUCIONES SEMANAL



12/13/2015 **Colecta \$27,198.00**
Segunda Colecta \$ 6,292.00
¡Gracias por su apoyo!